

Informe de Rendición de Cuentas Escolar correspondiente al año escolar 2007-08 Publicado durante 2008-09

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los alumnos que estudian inglés.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de Contacto (Año Escolar 2008-09)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Escuela Secundaria McFarland	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de McFarland
Calle	405 Mast Avenue	Teléfono	(661) 792-3081
Ciudad, estado, código postal	McFarland, CA 93250	Sitio web	www.mcfarlandusd.com
Teléfono	(661) 792-3340	Superintendente	Gabriel McCurtis
Director	Roberta Burgh	Correo electrónico	webmaster@mcfarlandusd.com
Correo electrónico	rburgh@mcfarland.k12.ca.us	Código CDS	15-73908-6106306

Descripción y Misión Escolar (Año Escolar 2007-08)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

VISIÓN

El personal, los alumnos y la comunidad de la secundaria McFarland están dedicados al objetivo de proporcionar a los alumnos con una excelencia académica, una búsqueda para una formación continua y el desarrollo de fuerzas y de talentos individuales en un ambiente seguro, de apoyo. Creemos que el comportamiento escolar y comunitario se debe dirigir por el respeto a las diferencias individuales y los derechos de los demás. La secundaria McFarland está comprometida a la excelencia en la educación. Facilitaremos una sociedad entre los educadores, los padres de familia y la comunidad para proporcionar un currículo significativo y centrado que incluye altas expectativas para consolidar las capacidades intelectuales, físicas, y morales de cada alumno de modo que puedan funcionar responsable, positiva y productivamente en nuestra sociedad democrática.

MISIÓN

La misión de la secundaria McFarland es asegurar que cada alumno alcance su capacidad máxima académica y social. En la escuela McFarland creemos que todos los alumnos pueden aprender en altos niveles de rigor y que es nuestro deber fijar las altas normas para cada alumno y proporcionar la intervención para aquellos alumnos que tienen dificultad cumpliendo con esas normas. A todos los alumnos en McFarland se les proporcionará un currículo adoptado SBE y recibirán la instrucción distinguida basada en la investigación de métodos probados para apoyar el aprendizaje y para proporcionar el acceso universal a las normas estatales con una instrucción impulsada por datos. Los alumnos, maestros, los padres de familia y la comunidad comparten la responsabilidad de proporcionar un ambiente propicio al éxito académico según lo medido por las normas estatales de contenido.

[Oportunidades para la participación de los padres \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

Consejo de sitio escolar: Anna Macias, asistente administrativa - (661) 792-3340

Comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) : Joel Lopez, coordinador - (661) 792-3340

Comité asesor del idioma inglés a nivel de distrito (DELAC, por sus siglas en inglés) : Teresa Arvizu, coordinadora - (661) 792-3081

Aficionados de la banda musical: Gerry Perreault, maestro de banda musical - (661) 792-3340

Coordinador de deportes extracurriculares: Dario Diaz, coordinador - (661) 792-3340

Reuniones de padres del programa avance vía la determinación individual (AVID, por sus siglas en inglés) : Amador Ayon, coordinador- (661) 792-3340

Excursiones- chaperones/planeación : Anna Macias, asistente administrativa - (661) 792-3340

Programa de padres de familia para la educación de calidad (PIQE, por sus siglas en inglés) : Anita Fergesun, consejera - (661) 792-3340

Orientación de sexto año para alumnos/padres de familia: Roberta Burgh, directora- (661) 792-3340

Noche de regreso a clases: Roberta Burgh, directora - (661) 792-3340

Noches de visita escolar: Roberta Burgh, directora - (661) 792-3340

Semana de conferencias para padres/Conferencias a petición de padres de familia/maestros: Roberta Burgh, directora de la secundaria McFarland maestros/consejeros - (661) 792-3340

[Matriculación de alumnos según el grado escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
6° Grado	244
7° Grado	226
8° Grado	241
Matriculación total	711

[Matriculación de alumnos por grupo \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.56%	Blancos (no hispanos)	2.11%
Amerindios o nativos de Alaska	0%	Múltiple o sin respuesta	0%
Asiáticos	0.14%	De escasos recursos económicos	97%
Filipinos	0.28%	Estudiantes del Inglés	36%
Hispanos o latinos	96.91%	Alumnos con discapacidades	12%
De las Islas del Pacífico	0%		

[Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase \(Enseñanza secundaria\)](#)

Esta tabla muestra, según la materia, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2005-06			2006-07			2007-08					
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	26	10	40	1	25.3	5	32		23	14	26	
Matemáticas	27.2	2	45	1	27	6	33		24.2	11	27	
Ciencias	26.7	1	12		27.2	2	23		26.3	1	15	
Ciencias sociales	27.3		12	1	27	4	21		25.3	3	19	

III. Ambiente escolar

[Plan de Seguridad Escolar \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

El subdirector y el equipo de seguridad de la escuela secundaria McFarland continuamente revisan y actualizan el plan de seguridad escolar como sea necesario a lo largo del año académico 2007-2008. El equipo asiste periódicamente a talleres proporcionados por el superintendente de las escuelas del condado de Kern para mantenerse al tanto de las tendencias y los requisitos para el plan. El personal de la secundaria McFarland fue puesto al día sobre los cambios más recientes y se les proporcionó con un rotafolio condensado de procedimientos de emergencia en octubre del 2008. Además, el plan de seguridad escolar pasó exitosamente la evaluación de CCR que se llevó a cabo en mayo del 2007.

[Suspensiones and Expulsiones](#)

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Suspensiones	27.9	24.5	24.2	12.6	15.7	18.3
Expulsiones	1.4	0.3	0.7	0.4	0.5	0.7

IV. Instalaciones escolares

[Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramiento planificado \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

La secundaria McFarland fue construida en 1998. Cuenta con diecinueve salones de clase permanentes y 20 salones portátiles. Hay un cuarto multiusos, una biblioteca, un cuarto para la banda musical, un cuarto para el coro, un edificio de educación física con un centro de ejercicios, dos laboratorios de computación, un cuarto de taller de carpintería, un cuarto de economía doméstica y tres salones de clase de laboratorio de ciencia. La escuela está en excelente reparación y pasó la revisión de la ley de Williams sin requerir reparaciones adicionales. El personal de conserjería de tres personas, mantienen las áreas comunes y los edificios aseados y en buena reparación.

[Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Fugas de gas	[X]	[]	[]	
Sistemas mecánicos	[X]	[]	[]	
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	[X]	[]	[]	
Superficies internas (paredes, pisos y techos)	[X]	[]	[]	
Materiales peligrosos (internos y externos)	[X]	[]	[]	
Daños en las estructuras	[X]	[]	[]	

Elemento inspeccionado	Estado			Reparaciones necesarias y medidas tomadas o planeadas
	Bueno	Adecuado	Malo	
Seguridad contra incendios	[X]	[]	[]	
Instalación eléctrica (interior y exterior)	[X]	[]	[]	
Infestaciones de bichos/insectos	[X]	[]	[]	
Fuentes para beber (internas y externas)	[X]	[]	[]	
Baños	[X]	[]	[]	
Cloacas	[X]	[]	[]	
Patio de recreo/instalaciones escolares	[X]	[]	[]	
Techos	[X]	[]	[]	
Limpieza general	[X]	[]	[]	

[Resumen general del buen estado de las instalaciones escolares \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

Elemento inspeccionado	Estado de la instalación			
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
Resumen general	[X]	[]	[]	[]

V. Maestros

[Desarrollo Profesional](#)

Esta sección ofrece información sobre la cantidad de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional para el periodo de tres años más reciente.

El desarrollo de personal

El desarrollo de persona es un proceso continuo. Se le proporciona capacitación y ayuda continua al personal al nivel del distrito y al nivel del sitio mediante el capacitador de distrito en lectura y matemáticas, los talleres de la oficina de educación del condado y peritos externos. El horario permite 40 minutos diarios para que los equipos de nivel de año colaboren usando las comunidades profesionales de aprendizaje y equipos de datos para monitorear el progreso estudiantil y modificar el currículo para que se acople a las necesidades de cada alumno. El enfoque de este año es la escritura y la capacitación en Step Up to Writing se está llevando a cabo a lo largo del año escolar mediante un perito externo. Están en pie las mejores prácticas para los estudiantes del idioma inglés mediante el uso de SIOP y se envía al personal a capacitación del mismo durante el año escolar. El personal capacitado regresa y lleva a cabo talleres para el demás personal. El énfasis del distrito es en el desarrollo de vocabulario mediante las estrategias de Marzano en forma de Fab Vocab. Se están llevando a cabo numerosas capacitaciones a lo largo del año.

Además de los 40 minutos diarios de colaboración, hay 10 días de desarrollo de personal que se proporcionan a lo largo del año donde se proveen substitutes y los maestros se rotan a lo largo del día a capacitaciones programadas. Durante este tiempo, los equipos de datos desagregan los datos y hacen decisiones curriculares basadas en los resultados de pruebas de marcos de referencia. Algunos de estos días también son utilizados para traer a consultantes para que capaciten en áreas curriculares o pedagogía específica.

Ayuda y evaluación para los maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)

Nuestros nuevos maestros reciben ayuda de parte de los maestros de apoyo de BTSA. Ellos son maestros veteranos que ayudan a nuestros maestros nuevos durante sus primeros dos años en la profesión.

[Maestros con licencia](#)

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Con licencia completa	19	29	32	148
Sin licencia	17	8	3	21
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	N/A

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros de la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año Escolar 2006-07)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Para mayor información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la NCLB visite la página web de la NCLB en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la NCLB	Impartidas por maestros que no cumplen con la NCLB
Esta escuela	91.5%	8.5%
Todas las escuelas del distrito	94.4%	5.6%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	93.7%	6.3%
Escuelas del distrito de bajos recursos	100%	0%

VI Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	1	711
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermero/a		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista en recursos (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

VII. Plan de estudio y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

La secundaria McFarland sigue las adopciones estatales y proporciona a los alumnos con el currículo mas actualizado adoptado por el SBE en las materias comunes y de intervención. Se proporciona un libro para que cada alumno se lleve a casa para hacer sus tareas y se utiliza una colección de libros para la instrucción en el salón de clase. Se prestan libros por medio de la biblioteca y se reemplazan de forma regular para asegurar que están en buenas condiciones. Si se pierden o se roban libros, se reemplazan de inmediato para que no se interrumpa la instrucción.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales educativos
Lectura/lengua y literatura	Currículo común: Sexto año – Literature of Language Arts, Introductory Course Holt Rinehart & Winston 2003 Séptimo año – Literature of Language Arts, First Course Holt Rinehart & Winston 2003 Octavo año – Literature of Language Arts, Second Course Holt Rinehart & Winston 2003 Currículo de Intervención: Language Exclamation Sopris West 2005	0%
Matemáticas	Currículo común: Sexto año – Concepts and Skills, Course 1 McDougal Littell 2001 Séptimo año – Concepts and Skills, Course 2 McDougal Littell 2001 Séptimo año – PreAlgebra McDougal Littell 2001 Octavo año – Algebra 1 McDougal Littell 2001 Intervención: Sexto y Séptimo año – Glencoe 2007 Octavo año – Algebra Readiness UCLA Math 2007	0%
Ciencias	Currículo común: Sexto año – Earth Science Holt Rinehart & Winston 2007 Séptimo año – Life Science Holt Rinehart & Winston 2007 Octavo año – Physical Science Holt Rinehar & Winston 2007	0%
Historia y ciencias sociales	Currículo común: Sexto año – Ancient Civilization Prentice Hall 2006 Séptimo año – Medieval and Early Modern Times Prentice Hall 2006 Octavo año – American History of Our Nation Prentice Hall 2006	0%
Lengua extranjera	N/A	0%
Salud		0%
Artes visuales y escénicas	N/A	

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (Complementario)	Gastos por alumno (Básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar				
Distrito	---	---		\$57,349
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	---	---		
Estado	---	---	\$5,300	\$59,271
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	---	---		

Tipos de servicios financiados (Año Fiscal 2007-08)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Muchos programas son financiados en el sitio mediante los fondos categóricos. Los programas se encuentran a continuación:

- Tutoría extracurricular de nivel de año (sexto, séptimo y octavo)
- Coordinador del programa avance vía la determinación individual (AVID, por sus siglas en inglés)
- Programa de alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)
- Tutoría extracurricular y sabatina para niños migrantes
- Materiales suplementarios de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés)
- Capacitación de escritura para el personal
- Capacitación de contenido del currículo
- Materiales de intervención de lectura
- Materiales de intervención de matemáticas
- Capacitación para padres de familia

Sueldos administrativos y de maestros (Año Fiscal 2006-07)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$39,622	\$37,916
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$58,309	\$58,151
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$76,734	\$75,396
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$96,551	\$91,086
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$81,417	\$95,220
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$103,975	\$101,661
Sueldo de un superintendente	\$120,000	\$136,091
% del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	35.4%	38.5%
% del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.4%	5.8%

IX. Rendimiento de los alumnos

Pruebas de los estándares académicos de California

Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés, (conocida en inglés como ELA) y matemáticas para 2.º a 11.º grado, ciencias en 5.º, 8.º, 9.º, 10.º y 11.º grado, e historia y ciencias sociales en 8.º, 10.º y 11.º grado. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web sobre los resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de las CST de todos los alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Lengua y literatura en inglés	21	20	26	22	22	26	42	43	46
Matemáticas	19	14	21	24	25	27	40	40	43
Ciencias	15	20	25	13	15	23	35	38	46
Historia y ciencias sociales	12	20	16	14	17	19	33	33	36

Resultados de las CST por grupo de alumnos – Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés- Artes Lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Afroamericanos	*	*	*	*
Amerindios o Nativos de Alaska				
Asiáticos	*	*		
Filipinos	*	*	*	*
Hispanos o latinos	26	21	24	15
De las Islas del Pacífico	*	*		
De raza blanca (no hispanos)	33	20	*	*
Hombre	24	23	31	21
Mujer	29	20	19	11
De escasos recursos económicos	26	21	25	
Estudiantes del Inglés	2	4	1	0
Estudiantes con discapacidades	1	4	9	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	20	20	16	14

[Resultados del Examen de Aptitud Física de California \(Año Escolar 2007-08\)](#)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de 5.º, 7.º y 9.º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web sobre el examen de aptitud física (Physical Fitness Testing) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Grado Escolar	Porcentaje de alumnos que cumplieron con las normas de buena condición física
7	26.8

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web sobre el API en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2005-06	2006-07	2007-08
Estatal	1	1	1
Escuelas similares	5	7	5

Cambios en el API por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.*

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
Todos los alumnos de la escuela	37	-1	18	629
Afroamericanos				
Amerindios o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	36	-3	23	628
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)				
De escasos recursos económicos	31	0	23	629
Estudiantes del Inglés	37	-20	18	582
Estudiantes con discapacidades				

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

[AYP general y por criterios \(Año Escolar 2007-08\)](#)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	No

[Programa de Intervención Federal \(Año Escolar 2008-09\)](#)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de mejoramiento académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico	Están en PI	Están en PI
Primer año del programa de mejoramiento	2003-2004	2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento	Año 5	Año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	50.0